

**A L'Occasion de la Journée Internationale de la Femme**

**La Wilaya de la Région Fès-Boulmane**  
ولاية جهة فاس بولمان

تنظم  
**Organise**

بتعاون مع En Collaboration avec

**Le Centre ISIS pour Femmes et Développement**  
مركز إيزيس للمرأة والتنمية

**L'Université Sidi Mohamed Ben Abdellah**  
جامعة سيدي محمد بن عبد الله

**La Commune de Fès**  
المجموعة الحضرية بفاس

**Le Ministère du Développement Social, la Famille et la Coopération**  
وزارة التنمية الاجتماعية والأسرة والتضامن

**La DeutscheGesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ Maroc)**

**Le Forum International**  
**«Femmes Marginalisées et Intégration Sociale »**

الملتقى الدولي  
"النساء المهمشات و الإدماج المجتمعي"

**Les 11, 12, et 13 Mars 2010**

**Au Palais des Congrès, Fès**  
بقصر المؤتمرات، فاس

**PROGRAMME      البرنامج**

**11 Mars**

**Matin**

**Matin**

**9:00 : Accueil et Inscription des Participants**

**9 :30 : Ouverture**

- Allocation de Monsieur Mohamed Gharrabi (Wali de la Région Fès-Boulmane)
- Allocation de Monsieur Hamid Chabat (Maire de la Ville de Fès)
- Allocation de Monsieur Farissi Serghini (Président de l'Université Sidi Mohamed Ben Abdellah
- Allocation de Madame Nouzha Skalli (Ministre du Développement Social, la Famille et la Coopération)
- Allocation de Madame Maria José Moreno Ruiz (Directrice, GTZ Maroc)
- Allocation de Madame Fatima Sadiqi (Directrice du Forum et Présidente du Centre ISIS)
- Autres allocutions

**10: 00-10: 15 : Pause-café**

**10 :15 – 12 :00 : Visite aux Centres d'Accueil des Femmes Marginalisées de Fès**

-----  
**1<sup>ère</sup> Séance Plénière: Femmes et Droits**

**Modérateur:      **Moha Ennaji (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah et Institut International des Langues et Cultures)****

-----

**15:00: Sanja Kelly (The Freedom House, USA)**

**«Recent Gains and New Opportunities for Women's Rights in the Middle East and North Africa»**

**15:20: Daisy Khan (American Society for Muslim Advancement, New York, USA)**

**«Women's Rights in the Qur'an»**

**15:40: Fatima Sadiqi (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah et Institut International des Langues et Cultures)**

**«تقييم لحقوق المرأة المغربية في الفترة بين 2004 و 2009»**

**(Evaluation des Droits des Femmes au Maroc entre 2004 et 2009)**

**16 : 00 : Sri Wahyuni (Université Islamique, Conseil Islamique, Indonésie)**

«Political Engagement as an Attempt to Eliminate Women's Marginalisation»

16:20 – 17:20 : Débat

**12 Mars**

**Matin**

---

**2ème Séance Plénière: Femmes, Droits , et Violence**

**Modérateur: Houcine Ouazzani (Vice Doyen, Faculté des Lettres Saiss)**

---

**9:30: Awe Ben Adebanjo (Barnabas Trust International, Nigeria)**

«Les Droits des Femmes dans les Sociétés Africaines»

**9 :50 : Oliva Espin (San Diego State University et Alpen-Adria University of Klagenfurt, Autriche)**

«Lessons from the Strengths of the Marginalized »

**10:10: Moha Ennaji (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah et Institut International des Langues et Cultures)**

«Violence Against Women in Morocco: Theory and Practice»

**10:30: Mohamed Ben Ahmed (Secretary General, Forum Ouest Africain sur le SIDA et la Violence Contre les Femmes et les Enfants, Ghana)**

«Marginality: A Hinderance to the Development of Women»

**10:50- 11 :50: Débat**

**12 Mars**

**Après-midi**

---

**Atelier: L'Institution du Mariage**

**Modérateur: Ahmed Bouziane (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fès)**

---

**15:00: Rachida El Uriaghli (Présidente, Association Marocco-Allemande Jossour)**

«Femmes Marocaines et Mariage en Allemagne »

**15:20: Ziba Mir-Hosseini (London Middle East Institute and New York University)**

«Dealing with Domestic Violence: the Iranian Case»

**15:40: Ajay Kumar (Président, Société Indiennes du Droit International, New Delhi, Inde)**

«The Constraints of Marriage in India»

16:00: Souad Slaoui (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fès)  
«The Negative Impact of Early Marriage»

16:20-17:20: Débat

17:20: Pause-café

---

**Atelier:** Femmes Marginalisées : Etudes de Terrain  
**Modératrice:** Laila Baghdadi (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah)

---

15:00: Amina Magdoud (Faculté de Droit, Université Sidi Mohamed Ben Abdellah)  
«Mères Célibataires et Marginalisation »

15:20: Fanny Debarre (Laboratoire d’Ethnologie et de Sociologie Comparative, de l’université Paris Ouest Nanterre La Défense, France) :  
«Ruptures Familiales, Liens Rompus, Liens Renégociés»

15: 40: Andreane Gagnon (Université d’Ottawa, Canada)  
«L’Education Sexuelle en tant que Levier de Développement »

16 :00 : Sara Borillo (Université L’Orientale, Naples, Italie)  
«Femmes, Religion et Marginalisation»

16:20-17:20: Débat

17 :20 : Pause café

**13 Mars**  
**Matin**

---

**3ème Séance Plénière:** Femmes, Enfants, et Violence Sociale I  
**Modérateur:** Nacer M’tioui (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fès)

---

9:30: Hakima Hatri (Université Al- Qarawiyyin, Fès)  
«الطفولة المشردة و النساء المهمشات: أية علاقة؟»  
(Enfance Perdue et Femmes Marginalisées :  
Quelle Relation ?)

**9 :50 : Malika Akham (Université de Blida, Algérie)**

«نساء على الهامش»

(Femmes en Marge)

**10:10: Amel Grami (Université de Tunis)**

« وللعنسات صوت »

(Les « Vieilles Filles ont aussi une Voix)

**10:30: Afraa Hariri (Directrice, Centre d'Aide Sociale, Aden, Yémen)**

« الإدماج الاجتماعي للسجينات في اليمن »

(L'Insertion Sociale des Prisonnières au Yémen)

**10:50-11:50: Débat**

**13 Mars**

**Après-midi**

**Atelier: Femmes, Enfants, et Violence Sociale II**

**Modérateur: Farida Kettani (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah)**

**15:00: Fawziah Al-Hani (Présidente, Réseau des Activistes des Droits Humains, Arabie Séoudite)**

"النساء السعوديات والتهميش"

(Femmes Séoudiennes et Marginalisation)

**15:20: Sabah Aoufi (Présidente, Association des Femmes Immigrantes 8 Mars)**

«وضعية النساء المغربيات في إسبانيا»

(Situation des Femmes Marocaines en Espagne)

**15:40: Zhor Houti (Faculté des Lettres Saiss, Fès)**

«Les 'Bonnes' et la Marginalisation Sociale»

**16 :00 :Annie-Marie Malleo N'Durabo (Présidente, Synergie des Mouvements Associatifs des Femmes et Jeunes Filles en Sigle, République Démocratique du Congo)**

«Marginalisation des Jeunes Filles au Congo»

**16:20 – 17:20: Débat**

**17 :20 : Pause café**

**Atelier: Femmes, Médias et Violence**

**Modérateur: Penny Andrews (Université Valparaiso, USA)**

**15:00: Anita Vandebeld (iknow Politics, Jordanie)**

**«How Marginalized Women Can Use Online Networking  
Tools for Political Empowerment»**

**15:20: Maya Boutaghou (Florida University)**

**«How does Algerian Cinema Represent Marginalized Women?»**

**15:40: Rachid Bouriyat (Coordinateur, League Marocco-Allemande, Allemagne)**

**«Moroccan Women, Migration and Marginalization»**

**16:00: Elteгани Omer Ali (Président, Humanitarian Aid and Development Organization, Yémen)**

"النساء المهمشات في اليمن"

**16: 20: Azza Maghur (Avocate, Lybia) et Entisar Ibrahim Elbahi (Ingénieur d'Etat, Lybia)**

«المرأة المهمشة بلا صوت في التشريع الليبي / دار حماية المرأة نموذجاً»

«النساء المهمشات اقتصادياً في ليبيا – الواقع والآفاق»

**«La Femme Marginalisée et sans Voix dans la Législation Lybienne/Exemple  
De Dar himayat al mar?ah (Maison de la Protection de la Femme)»**

**16:20 – 17:20: Débat**

**17:20–17:30: Pause café**

---

**17: 30 -17: 45:**

**Recommandations et Clôture**

**Modératrice: Fatima Sadiqi (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah et  
Institut International des Langues et Cultures)**

---

**17:45–18:00: Pause café**

---

**18 : 00 :**

**Projection du Film : Muslim Women's Rights (Les Droits des Femmes  
Musulmanes)**

**Modératrice : Daisy Khan (Association Internationale ASMA)**

---

**Comité d'Organisation**

Fatima Sadiqi

Bahae Rami

Moha Ennaji  
 Houcine Ouazani  
 Mohamed Moubtassime  
 Farida El Kettani  
 Laila Baghdadi  
 Souad Slaoui  
 Rachid Elouardi  
 Driss Marjane  
 Amina Magdoud

**En collaboration avec**

Centre Isis pour Femmes et Développement  
 Université Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fès  
 Commune de la Ville de Fès  
 Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Coopération  
 GTZ Maroc  
 Ford Foundation  
 Faculté des Lettres Dhar El Mehraz  
 Faculté des Lettres Saiss  
 Ministère des Habous et des Affaires Islamiques  
 Banque Populaire, Fès  
 La Commission Marocco-Américaine, Rabat  
**Conseil Régional du Tourisme (CRT)**  
**Objectif Maroc, Fès**  
 Institut Français, Fès-Meknès  
 Initiatives pour la Protection des Droits des Femmes  
 Radio de Fès  
 TVM  
 2M  
 Femmes du Maroc  
 Le Matin  
 Al-Masaae  
 Al-Ittihad Al-Ishtiraki  
 Librairie Populaire

